

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome DAVIDE CARROZZA  
Indirizzo  
Telefono  
Mobile  
E-mail  
Nazionalità  
Data di nascita  
CF

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date Gennaio-Febbraio 2015
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Host Finance Sweden- BOX 7848 103 99 Stoccolma
- Tipo di azienda o settore Azienda Internazionale di Recupero Crediti e servizi per le banche
- Tipo di impiego Traduzione Pubblicazioni "Operational Risk Policy"
  
- Date 16 Novembre 2014
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Università del Salento- Dipartimento di Economia  
Motus Animi Lecce- Organizzazione Convegni
- Tipo di azienda o settore Interprete in Simultanea per il convegno: "Financial valuations in the Italian accounting theoretical tradition" Ateneo- Sala Conferenze Rettorato.
  
- Date 28 Novembre 2014
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Università del Salento- Dipartimento di Economia  
Motus Animi Lecce- Organizzazione Convegni
- Tipo di azienda o settore Interprete in Simultanea IT-ING per il convegno: Fostering Technology Entrepreneurship: Challenges and Opportunities- Ateneo- Sala Conferenze Rettorato.
  
- Date 22-23-24/5/2013
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Migramed Meeting- Coordinamento Nazionale Immigrazione- Dialogo tra le sponde, organizzato dalla Caritas Italiana e dalla Caritas Diocesana di Nardò. Convegno Internazionale
- Tipo di azienda o settore

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	<p>Motus Animi Lecce- Organizzazione Convegni Interprete in simultanea IT-ING</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> </ul>	<p>02/2013-06/2013</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Istituto Comprensivo Giovanni Falcone Via Colaci, Copertino</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore</li> </ul>	<p>Azione C1 - Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – comunicazione nelle lingue straniere. II^ Procedura straordinaria.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	<p>Docenza PON</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> </ul>	<p>08/2012-attuale</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Centro Studi Leonardo Da Vinci Cambridge ESOL Exams Preparation Center, Piazza Beltrano, Racale (Le)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore</li> </ul>	<p>Istruzione</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	<p>Docente d'Inglese <i>Organizzazione e svolgimento corsi in qualità di docente d'inglese, preparazione esami Cambridge ESOL (Livelli A2, B1, B2, C1)</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> </ul>	<p>10/6-27/7/2012</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>British School of Maglie Via Fratelli Piccinno, Maglie (Le)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore</li> </ul>	<p>Istruzione</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	<p>Docente d'Inglese nell'ambito del progetto "Vacanze studio nel Salento" Organizzazione e svolgimento corsi d'Inglese per ragazzi 13-17 anni</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> </ul>	<p>8/2012</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Istituto di Istruzione Superiore "F.Bottazzi" Via Napoli 1, Casarano (Le)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore</li> </ul>	<p>Azione C1 - Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – comunicazione nelle lingue straniere. II^ Procedura straordinaria.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	<p>Docenza PON</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> </ul>	<p>09/2012</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Istituto Professionale per i servizi e l'ospitalità alberghiera "Aldo Moro" S.P. 363 Vitigliano - S. Cesarea Terme - 73020 SANTA CESAREA TERME (LE)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore</li> </ul>	<p>Azione C1 "interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – comunicazione nelle lingue straniere"</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	<p>Docenza PON</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> </ul>	<p>Dicembre 2011-Gennaio 2012</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Studio Legale Salvatore Centonze, Via Toma n 45 Legale</p>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>Studio Legale</p> <p>Traduzione IT-ING dell'opuscolo "Linee guida dei diritti e doveri dello straniero in Italia"</p> <p>Traduzione di testi giuridici</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Gennaio-Maggio 2013</p> <p>Ordine degli Psicologi Trento, Friuli Venezia Giulia e Liguria</p> <p>Giuridico- Istituzionale</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>Traduzione IT-ING di pubblicazioni varie dell'ordine inclusi Protocolli d'Intesa con il Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria-Ministero della Difesa</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Settembre-Ottobre 2011</p> <p>Mediterranean Coproduction Forum 2°edizione, Art Promotion srl-Apulia Film Commission</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>Bari, Cineporto c/o Fiera del Levante</p> <p>Associazione Culturale</p> <p>Collaborazione</p> <p>Coordinatore/ Interprete in simultanea/ Selezione progetti filmici/ Organizzazione Segreteria/ Coordinazione incontri one-to-one e pitching/ Accoglienza ospiti</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>24-30 Giugno 2011</p> <p>International Summer School of Oftalmology- 5th Edition</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>Motus Animi Congressi-Via Filzi 22 Lecce</p> <p>Organizzazione Congressi</p> <p>Collaborazione Occasionale</p> <p>Interprete in Simultanea It-Ing/Ing-It</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>1-8 Luglio 2011</p> <p>Fideuram Vita SPA Via Ennio Quirino Visconti 80 Roma</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>Assicurazioni sulla vita</p> <p>Collaborazione Occasionale</p> <p>Traduttore It-Ing dell'opuscolo Fondo Pensione Fideuram-Regolamento del Fondo Pensione Aperto in regime di Contribuzione Definita</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	<p>Febbraio 2010- Aprile 2011/Febbraio 2011 Aprile 2012</p> <p>XII° e XIII° Festival del Cinema Europeo-Lecce organizzato da Art Promotion</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e</li> </ul>	<p><a href="http://www.festivaldelcinemaeuropo.it">www.festivaldelcinemaeuropo.it</a></p> <p>Associazione Culturale Art Promotion</p>

responsabilità	<p>Collaborazione</p> <p>Supervisione sottotitoli elettronici dei film in concorso/ Collaborazione segreteria organizzativa/ Accompagnamento e accoglienza ospiti/ Gestione pellicole in entrata e in uscita da e verso altri Festival internazionali/ Selezione lungometraggi in concorso/ Organizzazione e Supervisione della Settimana Del Cinema Croato e della Settimana del Cinema Sloveno/Responsabile Rapporti Internazionali</p> <p>Traduzione Dialoghi dei seguenti Film in concorso e in rassegna:</p> <p><i>"The woman with the broken nose"</i> di Srdjan Koljević, Serbia 2011</p> <p><i>"Tuesday after Christmas"</i> di Radu Muntean, Romania 2011</p> <p><i>"The camera murderer"</i> di Róbert Pejó, Austria 2011</p> <p><i>"80 days"</i> di Jon Garaño e José María Goenaga, Spagna 2011</p> <p><i>"Young girls in black"</i> di Jean-Paul Civeyrac, Francia 2011</p> <p><i>"Men at sea"</i> di Constantine Giannaris Grecia 2011</p> <p><i>"Erratum"</i> di Marek Lechki Polonia 2010</p> <p><i>"Amnesty"</i> di Bouyar Alimani Albania 2011</p> <p><i>"Brownian Movement"</i> di Nanouk Leopold, Olanda 2011</p> <p><i>"Sky, satellite"</i> di Lukas Nola, Croazia 2001</p> <p><i>"72 Days"</i> di Danilo Serbedzija, Croazia 2010</p> <p><i>"The Blacks"</i> di Goran Devic, Croazia 2009</p> <p><i>"Kaya, I will kill you"</i> di Vatroslav Mimica, Croazia 1967</p> <p><i>"Above us only sky"</i> di Jan Shomburg, Germania 2011</p> <p><i>"Kuma"</i> di Umut Dag, Austria 2011</p> <p><i>"Fear of Falling"</i> di Bartek Konopka, Polonia 2011</p> <p><i>"Miss Julie"</i> di Linda Wendel, Danimarca 2011</p> <p><i>"Happy End"</i> di Biorn Runge, Svezia 2011</p> <p><i>"Oslo August 31<sup>st</sup>"</i> di Joachim Trier, Norvegia 2011</p> <p><i>"Don't Be Afraid"</i> di Montxo Armendariz, Spagna 2011</p> <p><i>"Daddy"</i> di Dalibor Matanic, Croazia 2011</p> <p><i>"Bedouin"</i> di Igor Voloshin, Russia 2011</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>Settembre-Ottobre 2010</p> <p>Mediterranean Coproduction Forum 1°edizione, Art Promotion - Apulia Film Commission <a href="http://www.forum.festivaldelcinemaeuropeo.it">www.forum.festivaldelcinemaeuropeo.it</a></p> <p>Associazione Culturale</p> <p>Collaborazione</p> <p>Coordinatore/ Interprete in simultanea/ Selezione progetti filmici/ Organizzazione Segreteria/ Coordinazione incontri one-to-one e pitching/ Accoglienza ospiti</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> <li>• Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>Settembre 2007, 2008, 2009, 2010</p> <p>Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Union Contact S.r.l., Via Messina 15, 00198 Roma</p> <p>Ente Pubblico</p> <p>Collaborazione</p> <p>Interprete ufficiale della manifestazione /Coordinatore dei gruppi studenteschi del Regno Unito partecipanti alla manifestazione</p>



internazionale Food4u 3°, 4°, 5°e 6° edizione [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it)

• Date Aprile 2009-Marzo 2010

• Nome e indirizzo del datore di lavoro British Institutes sede di Roma, Via di Santa Croce in Gerusalemme

• Tipo di azienda o settore Ente Culturale per la diffusione della lingua Inglese  
[www.britishinstitutes.it](http://www.britishinstitutes.it)

• Tipo di impiego Insegnante Business-Tourism and General English Liv. A1-A2-B1-B1+-B2

• Principali mansioni e responsabilità Organizzazione e svolgimento corsi in qualità di docente c/o British American Tobacco, Roma/ Fondo Est, Roma/ Price Water House Coopers, Roma/ ICCREA Holding, Roma.

• Date Marzo, Aprile, Maggio 2010

• Nome e indirizzo del datore di lavoro XI° Festival del Cinema Europeo di Lecce organizzato da Art Promotion  
[www.festivaldelcinemaeuropeo.it](http://www.festivaldelcinemaeuropeo.it)

• Tipo di azienda o settore Associazione Culturale

• Tipo di impiego Collaborazione

• Principali mansioni e responsabilità Supervisione sottotitoli elettronici dei film in concorso/ Collaborazione segreteria organizzativa/ Accompagnamento e accoglienza ospiti/ Gestione pellicole in entrata e in uscita da e verso altri festival internazionali/ Selezione lungometraggi in concorso/ Organizzazione e Supervisione della Settimana Del Cinema Turco/

• Date Estate 2006-2007-2008-2009

• Nome e indirizzo del datore di lavoro PRO.LOCO Gallipoli

• Tipo di azienda o settore Ente Pubblico

• Tipo di impiego Collaborazione Occasionale

• Principali mansioni e responsabilità Guida Turistica della città di Gallipoli in Lingua Inglese e Russa

• Date Maggio-Settembre 2008

• Nome e indirizzo del datore di lavoro ISUFI, Università del Salento, Lecce- Master INTERREG Italia-Grecia  
"Valorizzazione del Patrimonio Culturale" E-government and Sustainable Tourism

• Tipo di azienda o settore Università

• Tipo di impiego Collaborazione Occasionale

• Principali mansioni e responsabilità Interprete in simultanea delle lezioni, IT-ING in videoconferenza

• Date

• Nome e indirizzo del Aprile 2003,2004,2005,2006,2007,2008

Art Promotion per Festival del Cinema Europeo di Lecce, 3°-4°-6°-7°-8°-

datore di lavoro	9° Edizione
• Tipo di azienda o settore	Associazione Culturale/ Manifestazioni Eventi Cinematografici
• Tipo di impiego	Collaborazione studentesca
• Principali mansioni e responsabilità	Traduzione Ingl- It sottotitoli film in gara: <i>"The Banishment" di Andrey Zvyagintsev, Russia 2007</i> <i>"Happy New Life" di Árpád Bogdán, Ungheria 2007</i> <i>"My stepbrother Frenkestein" di Valery Todorovsky, Russia 2004</i> <i>"Jagoda in the Supermarket" di Dusan Milic, Germania 2003</i> <i>"Paul and Julia" di Torsten Lohn, Germania 2002</i>
• Date	Settembre 2002 -Settembre 2003
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Dipartimento Fund Raising, via Imperatore Adriano 35, 73100 Lecce
• Tipo di azienda o settore	Istituto privato ISFOA, Istituto superiore di finanza e organizzazione aziendale
• Tipo di impiego	Collaborazione occasionale
• Principali mansioni e responsabilità	Traduttore Inglese/Italiano - Italiano/Inglese Traduzione dall'italiano all'inglese dell'annuario Isfoa (Istituto Superiore di Finanza e Organizzazione Aziendale), presentato in occasione del PREMIO INTERNAZIONALE ISFOA ALLA CARRIERA 2003-2004
• Date	Dal 2005-In Corso
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Interexpert, Milano- MLT Language Center Milano- Blu Clan Viaggi.
• Tipo di azienda o settore	Agenzia Traduzioni
• Tipo di impiego	Traduttore
• Principali mansioni e responsabilità	Traduzioni Testi tecnici e inerenti al settore "Economia del Turismo" It- Ingl/ Ingl-It
• Date	Gennaio 2006-Dicembre 2006
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	British School of English, Viale Frua, Milano
• Tipo di azienda o settore	Ente Culturale per la diffusione della Lingua Inglese
• Tipo di impiego	Docente di Lingua Inglese
• Principali mansioni e responsabilità	Docente di lingua Inglese- Preparazione Certificazione Business English livelli A1,A2,B1,B2
• Date	Settembre 1999-Luglio 2002
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	McDonald's Restaurant of Ireland, Dublino EIRE
• Tipo di azienda o settore	Ristorazione Veloce
• Tipo di impiego	Training Manager
• Principali mansioni e responsabilità	Responsabile Formazione del personale.
• Date	Settembre 1998-Settembre 1999



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> <li>• Tipo di azienda o settore               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul> </li> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	<p>The Bedford Arms Hotel at Chenies, Watford-Inghilterra</p> <p>Alberghiero Receptionist</p> <p>Accoglienza del cliente al suo arrivo, assistenza durante il soggiorno e gestione delle partenze</p>
ISTRUZIONE E FORMAZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e tipo di istituto di istruzione</li> </ul>	<p>Settembre 2007-Marzo 2009</p> <p>Laurea Specialistica in "Traduzione Letteraria e Tecnico Scientifica" Turismo ed Economia - Tesi di Laurea dal titolo " Code-Switching in American Filmography, the use of Italian in English dialogues" Voto finale 107/110-Univers.del Salento</p> <p>Traduzione Cinematografica- Linguaggi Specifici- Traduzione Settoriale (Economia) -Storia del cinema- Linguistica Acquisizionale- Didattica delle Lingue Moderne</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e tipo di istituto di istruzione</li> <li>• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio</li> </ul>	<p>Gennaio 2009</p> <p>Università del Salento</p> <p>Corso Interuniversitario in Traduzione Settoriale (Economia) It-Ing/Ing-It</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e tipo di istituto di istruzione</li> <li>• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio</li> </ul>	<p>Settembre 2003- Dicembre 2005</p> <p>Laurea Triennale in "Traduzione e Interpretariato" Indirizzo Linguistico: Inglese-Russo Tesi di Laurea dal titolo: "Multimedia Translation: Bridging the cultural gap" Voto finale: 104/110-Univers.del Salento</p> <p>Lingua Russa, Lingua Inglese, Traduzione Letteraria, Interpretazione Consecutiva e Simultanea</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e tipo di istituto di istruzione</li> <li>• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio</li> </ul>	<p>Giugno 2002</p> <p>UCD University City of Dublin- EIRE- Certificate of Advanced English</p> <p>English as a Foreign Language Livello C1- C2</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date</li> <li>• Nome e tipo di istituto di istruzione</li> </ul>	<p>Gennaio-Aprile 2004</p> <p>Università Alexander Sergeevic Pushkin, Mosca-</p>

istruzione  
 • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

Corso Avanzato di Lingua Russa per Stranieri  
 Lingua russa Livello C1

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

Le capacità linguistiche evidenziate dalla seguente tabella si sono sviluppate durante il soggiorno all'estero in diversi ambiti socio-culturali, interagendo in un contesto interculturale e multi-etnico, nonché durante il percorso accademico.

MADRELINGUA

ITALIANA / INGLESE

ALTRE LINGUE

INGLESE – RUSSO

Autovalutazione Livello Europeo

		Comprensione		Parlato		Scritto
		Ascolto	Lettura	Interazione	Prod. Orale	Prod. Scritta
INGLESE	C2 Livello Avanzato	C2 Livello Avanzato	C2 Livello Avanzato	C2 Livello Avanzato	C2 Livello Avanzato	C2 Livello Avanzato
	RUSSO	C1 Livello Avanzato	C1 Livello Avanzato	C1 Livello Avanzato	C1 Livello Avanzato	C1 Livello Avanzato
FRANCESE		B1 Livello Intermedio	B1 Livello Intermedio	B1 Livello Intermedio	B1 Livello Intermedio	B1 Livello Intermedio



CAPACITÀ E COMPETENZE  
RELAZIONALI

L'esperienza maturata in Irlanda, Inghilterra, Francia e Russia ha perfezionato le capacità di interazione con etnie e culture differenti, non sempre veicolate dallo stesso linguaggio. Queste doti acquisite, unite alla didattica universitaria italiana, hanno rafforzato ulteriori competenze nella comunicazione interculturale e nello specifico in attività di traduzione, interpretariato e mediazione linguistico/culturale. Il ruolo di Interprete e Traduttore è oggi caratterizzato da competenze multidisciplinari e dal lavoro di team, per questo la capacità di relazionarsi necessita di spiccate capacità di comunicazione.

CAPACITÀ E COMPETENZE  
ORGANIZZATIVE

Le competenze organizzative sono maturate negli ambiti elencati:  
Festival del Cinema Europeo; le attività previste riguardavano la gestione della Segreteria Organizzativa, la traduzione dei film in concorso e in rassegna e i rapporti Internazionali del Festival.  
Video Festival Food 4U, Vivere il Mare e Mangia Bene Cresci Meglio; le attività previste riguardavano l'informazione nonché la gestione dei gruppi ospite per tutti gli avvenimenti che articolavano le manifestazioni;  
Università del Salento, si richiedeva la partecipazione ad organi collegiali di Ateneo per organizzare assemblee ed eventi di carattere culturale, come la settimana della cultura russa e altri eventi di carattere didattico. Forum di Coproduzione del Mediterraneo, il ruolo prevedeva il coordinamento del team di lavoro per la realizzazione dell'evento sopra citato

CAPACITÀ E COMPETENZE  
TECNICHE

Ottima dimestichezza con Internet Explorer/ Microsoft Office Package/Trados  
- Istituto ISFOA, Istituto Superiore di Finanza ed Organizzazione Aziendale, attività di traduzione scritta dall'Italiano/Inglese, Inglese/Italiano per la diffusione delle scienze aziendali nei diversi settori dell'economia e della finanza.  
- Festival del Cinema Europeo, attività di traduzione audiovisiva e adattamento dialoghi.  
Food 4U, attività di interpretariato su prodotti e servizi del settore alimentare.  
British Institutes e British School hanno rafforzato le mie competenze come insegnante d'Inglese nel settore del business e del turismo.

CAPACITÀ E COMPETENZE  
ARTISTICHE

Nutro interesse per la musica e il cinema. Svolgo l'attività di cantante piano bar presso pub e ristoranti come hobby. Inoltre, sono appassionato di scrittura, ho recentemente finito di scrivere un romanzo dal titolo "Forse, non essenzialmente" classificatosi secondo nella categoria inediti dell'ultimo Premio Letterario Casentino ed ha partecipato al concorso radiofonico di Radio1Rai "Tramate con noi" classificandosi fra i primi 16 a livello nazionale. Il romanzo verrà pubblicato a breve. Nel frattempo sto lavorando alla stesura di un altro romanzo dal titolo Strage di un uomo, con sullo sfondo la strage alla stazione di Bologna del 1981.

PATENTE

Patente B

ULTERIORI INFORMAZIONI

Disponibili su richiesta:

- Attestato di collaborazione c/o Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali; Dip.to delle Politiche di Sviluppo Economico e Rurale Direzione Generale per lo sviluppo agroalimentare, la qualità e la tutela del consumatore.
- Attestato di collaborazione c/o Istituto Superiore di Finanza e Organizzazione Aziendale in qualità di traduttore eng/ita – ita/eng.
- Attestato di collaborazione emesso da British Institutes.
- Attestato di collaborazione emesso da British School of English.
- Attestato di collaborazione emesso da MLT Language Center.
- Attestato di collaborazione emesso da Art Promotion.
- Cambridge Advanced Certificate of English.
- Attestato collaborazione McDonald's Restaurant, Dublino.

Il sottoscritto, consapevole che chiunque rilasci dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000 dichiara l'autenticità di quanto riportato nel presente curriculum. Rilascio il consenso al trattamento dei miei dati personali, sensibili e non, in conformità Decreto Legislativo 196/2003 in materia di trattamento dei dati personali.

13/02/2015

Davide Carrozza

